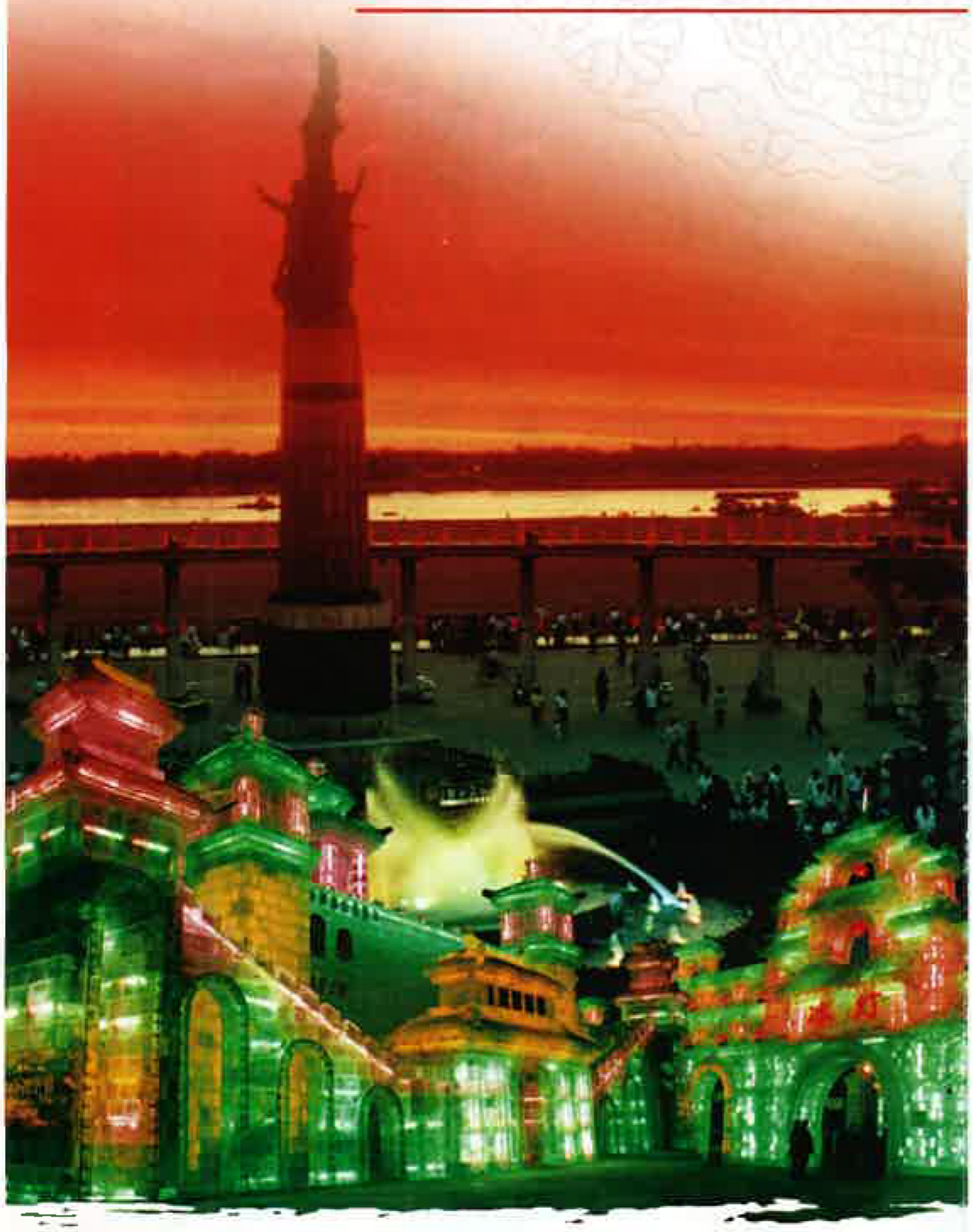
中国旅游

ハルビン

観　光　図



中华人民共和国国家旅游局
中華人民共和国国家観光局

概　説

ハルビン市は黒竜江省の省都、中国東北部の経済と文化中心の一つであり、7区と12県（市）を管轄し、総面積は5万6579平方キロ、人口は946万、そのうち都市部の人口は380万、全国の省轄市の中で面積最大の市であり、氷雪観光、避暑休暇を主な特色とする多機能の観光都市でもある。

ハルビンは歴史が古く、かつては金、清二王朝の発祥地であり、歴史上30余カ国が同市に領事と商務機構を設けた。同市の民族風情が濃やかで、中国と西方の文化が融け合い、「東方のモスクワ」、「東方のリットルパリ」と称された。

ハルビンの自然風光が美しく、都市の建築風格が独特である。美しい松花江は帯のようにくねくねしながら市内を流れ、人々をうっとりさせる太陽島は松花江の北岸にはめたびかびか光る真珠に似ている。高くそびえる洪水防備記念塔、松花江に南北向きに架設された道路橋、精美なヨーロッパ風の建築、優雅で近代的なビルと通りは、ハルビンをいっそう雄偉、壮観、秀麗にしている。

ハルビンの交通は便利で、5本の鉄道幹線、7本の道路、30余本の航空路が国内外に通じ、便利な交通は国内の観光と多国観光がスムーズに行われるのを保証している。

ハルビンの観光施設は日ましに整備し、観光は日進月歩で発展している。飲食、ショッピング、レジャー、娯楽の場所があちこちにある。1998年、ハルビン市は国家観光局から中国の第一陣の優秀観光都市に命名された。

ハルビンに来られるのを歓迎する！

主な見所

中央大街歩行街

北は松花江のほとりにある洪水防備記念塔広場から南は経緯街に至るまで、全長1450メートル、通りにヨーロッパ風とヨーロッパの建築を模倣した建築が71棟あり、文芸復興時期、バロック、折衷主義など各種風格の建築が13棟あり、西方の建築史上最も影響のある四大建築流派とここ300年近くの文化発展史を十分に展示している。

ヨーロッパの風格をもつ中央大街

セント・ソフィア教会

1907年3月に建てられた極東地区最大のギリシャ正教の教会であり、1923年から1932年にかけて全面的に再建された。同教会は平面がラテン十字形の対称配置で、高さは53メートル、ビザンチン式の建築風格に属する。正門の最上部にある鐘楼の中に鐘が7つあり、その音はそれぞれ違っている。教会内のアーチ形の壁にロシアの有名な画家の描いた壁画がある。ほかならぬ教会の独特な建築風格によって、同教会は中国の建築珍品となったばかりでなく、その名声も世界に知られている。教会の前は総面積6648平方メートルのソフィア広場で、国内外に聞こえた重要な人文景観となっている。

セント・ソフィア教会

洪水防備記念塔

洪水防備記念塔

1957年ハルビン市の人民が特大洪水にうち勝ち、松花江に永久的な堤防を築造したことを記念するために建てたもので、ハルビン市の重要なメルクマールである。高さ22メートルの楕円形の塔の本体は、高さ7メートルのコリンス円柱20本からなる半円形のローマ式回廊に引き立てられて、格別に高いように見え、ハルビン人民のねばり強い不屈の精神を象徴している。

二竜山風景区

風光秀麗で、観光施設が完備している。二竜山ダムの水が清らかで砂が軟らかく、風景区に泉が数十カ所あり、その水に豊富な鉱物質が含まれている。ダムの周りは大竜山と小竜山に囲まれ、その間に美しいオアシス——珍珠島があり、風景は「二匹の竜が珠と戯れている」ようで、そのため二竜山と名付けられた。長春と北京の映画製作所がここで合資で作った映画テレビタウンは風格が古めかしく、観光客の目を楽しませる。二竜山風景区はいま斬新な姿と一流のサービスで内外観光客の来訪を待っている。

二竜山風景区の竜珠ロープウェー

金上京歴史博物館

阿城市の南２キロのところにあり、ハルビンから25キロ離れており、1997年に着工し、翌年に完工し、敷地面積は５万平方メートル、国家一級文化財保護機構、全国県（市）クラスの最大の博物館である。同博物館は中国の金王朝が国家を樹立し、都を定めてから都を燕京に移すまでの38年の歴史を集中的、具体的に展示している。

金上京歴史博物館

ハルビンの氷燈

ハルビンの氷燈

氷をキャリアーとし、明りを魂とし、科学技術をフルに活用した新興の造形芸術である。この種の芸術を運用して創造した珠宮、琳館や瓊榭、瑶橋は、いろいろな形をして美しく、夜は色とりどりの明りがともされて精彩を放ち、観光客はそれに見とれて帰るのも忘れるぐらいである。

ハルビン氷燈園遊会は1963年に初めて催されてから、すでに数千万の観光客が訪れ、そのため、ハルビンは世界有名な氷雪観光地となった。

太陽島風景区

松花江の北岸にあり、面積は400万平方メートル、風景が絵のようなスターリン公園と川を隔てて相対している内外に聞こえた観光避暑地である。ここには広大な自然庭園、柔らかく細かい砂浜、形が独特な別荘があり、これらのものは太陽島の「緑の林、澄んだ水、白い砂、青い空、別荘」という美しい風景を構成している。

太陽島風景区

ハルビン雪彫刻博物館

ハルビンの雪の彫刻は天然の雪を原料とし、特殊な処理を経て彫り上げた水雪芸術品である。その造形は抽象的で朦朧としているものもあれば、古拙で重厚なものもあり、またきめ細かで繊細で精巧なものもあり、大理石や漢白玉を彫ってなったもののようで、この上なく大きな観賞価値がある。

雪の彫刻

年に一度のハルビン雪彫刻園遊会は1989年から有名な太陽島風景区で行われ、多くの観光客と世界的に有名な雪彫刻芸術家を引き付けている。

ハルビン氷雪大世界

建設面積は30万平方メートル近く、氷燈、雪の彫刻を陳列し、参与、娯楽、趣味の機能をもつ大型氷雪遊楽園である。ここには大滑り台、スキー場、雪上オートバイ、スケート場および各種の飲食店がある。

氷雪大世界

ヤブリスキー観光リゾート

「ヤブリ」はロシア語の音訳で、「果樹園」という意味であり、清代は王室と清朝貴族の狩猟場であった。このスキー場は海抜1375メートルの大鍋盔山の北麓にあり、中国最大の総合的なスキーの練習場と競技場であるばかりでなく、アジア最大の、施設が最も完備している国際クラスのスキー観光風景区でもある。

ヤブリスキー観光リゾート

東北虎林園

ハルビン松北開発区にあり、有名な観光避暑地の太陽島と川を隔てて相対し、園林の面積は1.44平方キロ、現段階では世界最大の東北虎野生自然園林である。園内には成虎園、幼虎苑、科学普及展覧館が１カ所ずつある。人々は虎の群れの間を「漫遊」して、スリルと刺激を楽しみ、自然回帰と探検の楽しみを存分に享受することができる。

東北虎

巴蘭河漂流

巴蘭河は丹清河風景区にあり、川の流れが急で、水が澄んで底が見え、両岸に緑の山がそびえ、その上に樹木が密生し、景色はとてもすばらしい。巴蘭河漂流は全コースが20キロ、スリルがあって危険がなく、新奇で刺激的な観光イベントであり、人々の自然回帰の願望を十分に満たしてくれる。

玉泉狩猟場

ハルビン市の南東55キロのところにあるアジア最大の閉鎖式狩猟場で、面積は30平方キロ、周りは17の峰に囲まれ、最高峰の黒石峰は海抜547メートル、場内の森林被覆率は約80%、60余種の樹木、40余種の鳥類、1000匹のアカジカとニホンシカがある。もた中国で最も早くできたスキー観光地でもある。

玉泉狩猟場

観光案内

飲食

ハルビン市の飲食文化は中華料理を主とし、洋食を従としている。老舗は地方風味を特色とし、最も代表的なものはやはり農家宴会、野生獣肉宴会、薬膳宴会などであり、各種料理店では北京料理、山東料理、四川料理、広東料理などが一応揃っている。西洋料理はロシア料理を主とし、フランス料理とドイツ料理もある。ヨーロッパ風味のパン、ロシア風の風に吹かせて乾かしたソーセージと力道斯ソーセージは地元の人と観光客に喜ばれている。ハルビン人はビールが大好物で、ビール販売量はずっと全国のトップに立っており、年間販売量はミュンヘンとニューヨークについで、世界第三位にランクされている。

主なレストラン

- 名称　ハルビン大酒店
  アドレス　尚志大街168号
  電話　4640958
- 名称　日月潭グルメセンター
  アドレス　東大直街127号
  電話　2533193
- 名称　焼鵜仔グルメタウン
  アドレス　中山路177号
  電話　2627890
- 名称　魯福楼
  アドレス　中山路228号
  電話　2260878
- 名称　鵬酒家
  アドレス　工程街114号
  電話　4214216

- 名称　華梅西洋レストラン
  アドレス　中央大街112号
  電話　4675758
- 名称　サラボル
  アドレス　中央大街89号
  電話　4684199
- 名称　老都一処
  アドレス　西十三道街62号
  電話　4615895
- 名称　東方餃子王
  アドレス　中央大街39号
  電話　4684199
- 名称　富都大酒店
  アドレス　寛城橋58号
  電話　2541666

賓館とホテル

名称	星クラス	アドレス	電話
シンガポール大酒店	5	ハルビン市香坊区馬水路68号	2336888
シャングリラ大酒店	5	道里区友誼路555号	4858888
黒竜江昆侖大酒店	4	南崗区鉄道街8号	3606688
融府康年酒店	4	道里区河沿街88号	4836888
ハルビン万達假日酒店	4	道里区経緯街90号	4226666
新世界北方酒店	4	南崗区花園街403号	3628888
馬宝天鵝飯店	3	中山路95号	2311555
ハルビン国際飯店	3	南崗区西大直街4号	3669698
ハルビン馬迭爾賓館	3	道里区中央大街89号	4615846
松花江凱莱商務酒店	3	道里区中央大街257号	4638855
和平賓館	3	南崗区中山路17号	2620101
パフル飯店	3	郵政街79号	3653378
ハルビン友誼宮	3	道里区友誼路263号	4618001
ハルビン華僑飯店	3	南崗区紅軍街72号	3641341
黒竜江金谷大廈	3	道里区中央大街185号	4698700
ハルビン大廈賓館	3	南崗区国民街23号	3649988
鴻翔賓館	3	南崗区鴻翔路18号	2608888

主な旅行社

名称	アドレス	電話
黒竜江省海外観光総公司	南崗区花園街235号	3634000
ハルビン海外観光公司	道里区中央大街89号	4687875
ハルビン市国際観光公司	道里区工廠街69号	4611980
ハルビン鉄道国際旅行社	南崗区鉄路街8号	6420085
ハルビン青年国際旅行社	道里区斯大林街4号	4617332
黒竜江松花江国際旅行社	南崗区和興路149号	6333222
ハルビン華運国際旅行社	南崗区民益街114号	3652245
黒竜江天馬旅行社有限公司	南崗区紅軍街26号	3670722
ハルビン水城旅行社	道外区景陽街318号	8320855
ハルビン体育旅行社	道外区南極街124号	8308447
ハルビン春秋旅行社	道里区友誼路276号	4653514
ハルビン和平旅行社	南崗区西大直街4号	3670522
ハルビン假日旅行社	道里区工廠街69号	4679910
ハルビン竜珠スキー旅行社	動力区和平路2号	2127854

交通

ハルビン駅の主要列車ダイヤ

列車番号	種類	運行区間	発車時間	到着時間
2510	急行	ハルビン東－瀋陽	09:48	17:59
1418	急行	ハルビン東－済南	20:00	17:10
T409	特急	ハルビン－牡丹江	07:21	12:54
T237	特急	ハルビン東－広州東	16:48	16:28
T184	特急	ハルビン－漢口	08:15	12:59
K631	快速	ハルビン－牡丹江	09:33	15:37
T72	特急	ハルビン東－北京	16:48	06:06
K162	快速	ハルビン－大連	19:00	07:52
T415	特急	ハルビン東－黒河	17:19	06:08
1522	急行	ハルビン－天津	18:52	12:16
K18	快速	ハルビン－北京	20:32	09:30
K48	快速	ハルビン－上海	22:30	06:10

ショッピング

ハルビンの麦わら工芸製品、牛角絵、亜麻製品、木製装飾画などの地方観光記念品は、国内外で評判である。

商店

名称	アドレス
中外民貿市場	南崗区建設街
国貿城地下商店街	南崗区東大直街
中央商業歩行街	道里区中央大街
秋林株式有限公司	南崗区東街319号
秋林商廈	南崗区東大直街
遠大ショッピングセンター	南崗区紅旗路
松雷商業大廈	南崗区東大直街
ハルビン第一百貨商店	道里区石頭道街
曼哈頓商廈	道里区透籠街
中央商城	道里区中央大街

祭り

経済貿易商談会

ハルビン経済貿易商談会は1990年から毎年6月15日から21日まで黒竜江省政府とハルビン市政府の主催で開かれ、経済と貿易、輸出と輸入を同時に行う総合的商談会である。

民間民俗芸術博覧会

ハルビン民間民俗芸術博覧会は1999年6月、ハルビン市政府の10部門の共催で始めた、黒土地文化の蘊蓄と芸術成果を十分に展示する民間芸術盛会である。

ハルビン国際氷雪祭り

ハルビン氷雪祭りは1985年から毎年1月5日に開幕するハルビン人特有の祭日で、中国史上初めて氷雪を主な内容とし、それで命名した祭日である。いまでは、ハルビン氷雪祭りは黒竜江国際スキー祭りと合弁してハルビン国際氷雪祭となった。

ハルビンの夏音楽会

ハルビンの夏音楽会は文化部とハルビン市人民政府の共催で1961年に第一回を催して以来、すでに24回も成功裏に催した。同音楽会は「上海の春」、「羊城花卉」音楽会とともに中国の有名な三大音楽会の一つである

娯楽

以前から「音楽の町」とたたえられているハルビンでは、文化娯楽施設が完備し、内容が豊富多彩で、東北地区最大の「夢幻楽園」と長さが世界一の「ヤブリ無雪スキーコース」、各国の建築風格が集中している欧亜風情園、大型現代遊楽園があり、多くの観光客を引き付けている。ナイトクラブ、バー、カラオケ、ディスコホールは各階層の異なる需要を満たし、ハルビン人の生活を豊かなものにしている。

娯楽場

名称	アドレス	電話
千手仏国際レジャークラブ	一曼街125号	3678888
七彩城フィットネス娯楽センター	西大直街436号	6300977
東方ボウリングセンター	南通大街	2538314
斉家リゾート室内釣り池	哈双北路45キロ	4101643
黒竜江スケートフィットネスクラブ	八区街	8329345
シンガポール噴水楽園	嵩水路68号	2336888
ハルビン市労働者文化宮	南崗区中山路228号	2653744
北方劇場	南崗区西大直街1号	3635161
ハルビン市新劇院	道里区兆麟街60号	4619655
ハルビン音楽ホール	道里区紅専街10号	4616955

気候

月平均気温表

月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
月平均気温 七氏	-20.1	-14.0	-6.5	6.8	13.5	20.5	21.7	20.8	13.7	6.1	-6.2	-13.

よくかける電話

長距離電話のエリア番号	0451
列車案内	2345628
電話番号案内	114
民航案内	2894291
火災通報	119
省消費者協会	4613724
警察通報	110
市消費者協会	12315
交通事故	122
市交通局摘発所	4614222
長距離電話番号案内	174
市公安局治安処	4641090
救急センター	120
タクシークレーム	6323900
天気予報	121
ビジネス観光ガイド	2602312

设计制作：北京兴旅广告有限公司
Producer: Beijing Xinglu Advertising Ltd
电话(TEL):86-10-65201173
传真(FAX):86-10-65256624

中華人民共和国国家観光局
海外駐在事務所

中国驻东京旅游办事处
China National Tourism Administration Tokyo Office
〒105-0001 Air China Building 8F, 2-5-2 Toranomon,
Minato-Ku, Tokyo, Japan
Tel: 0081-3-35918686
Fax: 0081-3-35916886

中国驻多伦多旅游办事处
China National Tourist Office, Toronto
480 University Ave., Suite 806,
Toronto, Ontario M5G1V2, Canada
Tel: 001-416-5996636
Fax: 001-416-5996382

中国驻大阪旅游办事处
China National Tourism Administration Osaka Office
〒556-0017 OCAT Building 4F, Minatomachi,
Naniwa-Ku, Osaka, Japan
Tel: 0081-6-66353280
Fax: 0081-6-66353281

中国驻伦敦旅游办事处
China National Tourist Office, London
71, Warwick Road, SW5 9HB,
London, UK
Tel: 0044-20-73730888
Fax: 0044-20-73709989

中国驻新加坡旅游办事处
China National Tourist Office, Singapore
7 Temasek Boulevard, #12-02A Suntec Tower One,
Singapore 038987
Tel: 0065-63372220
Fax: 0065-63380777

中国驻巴黎旅游办事处
Office du Tourisme de Chine, Paris
15 Rue de Berri, 75008 Paris,
France
Tel: 0033-1-56591010
Fax: 0033-1-53753288

中国驻加德满都旅游办事处
China National Tourist Office, Kathmandu
P.O. Box 3639, Heritage Plaza II, Kamaladi,
Kathmandu, The Kingdom of Nepal
Tel: 00977-1-255936
Fax: 00977-1-267695

中国驻法兰克福旅游办事处
Fremdenverkehrsamt der VR China in Frankfurt
Ilkenhansstrasse 6, D-60433
Frankfurt /M Deutschland
Tel: 0049-69-520135
Fax: 0049-69-528490

中国驻汉城旅游办事处
China National Tourist Office, Seoul
(100-706) 15F Daeyongak Bldg., 25-5, 1-Ka,
Chungmu-ro, Chung-ku, Seoul, Korea
Tel: 0082-2-7730393
Fax: 0082-2-7573210

中国驻马德里旅游办事处
Oficina Nacional de Tourismo de China en Madrid
Gran Via 88, Grupo 2, Planta 16,
28013 Madrid, España
Tel: 0034-91-5480011
Fax: 0034-91-5480597

中国驻纽约旅游办事处
China National Tourist Office, New York
350 Fifth Avenue, Suite 6413, Empire State Building,
New York, NY 10118, USA
Tel: 001-212-7608218
Fax: 001-212-7608809

中国驻苏黎世旅游办事处
Fremdenverkehrsamt der VR China in Zürich
Genfer-Strasse 21,
CH-8002 Zürich, Schweiz
Tel: 0041-1-2018877
Fax: 0041-1-2018878

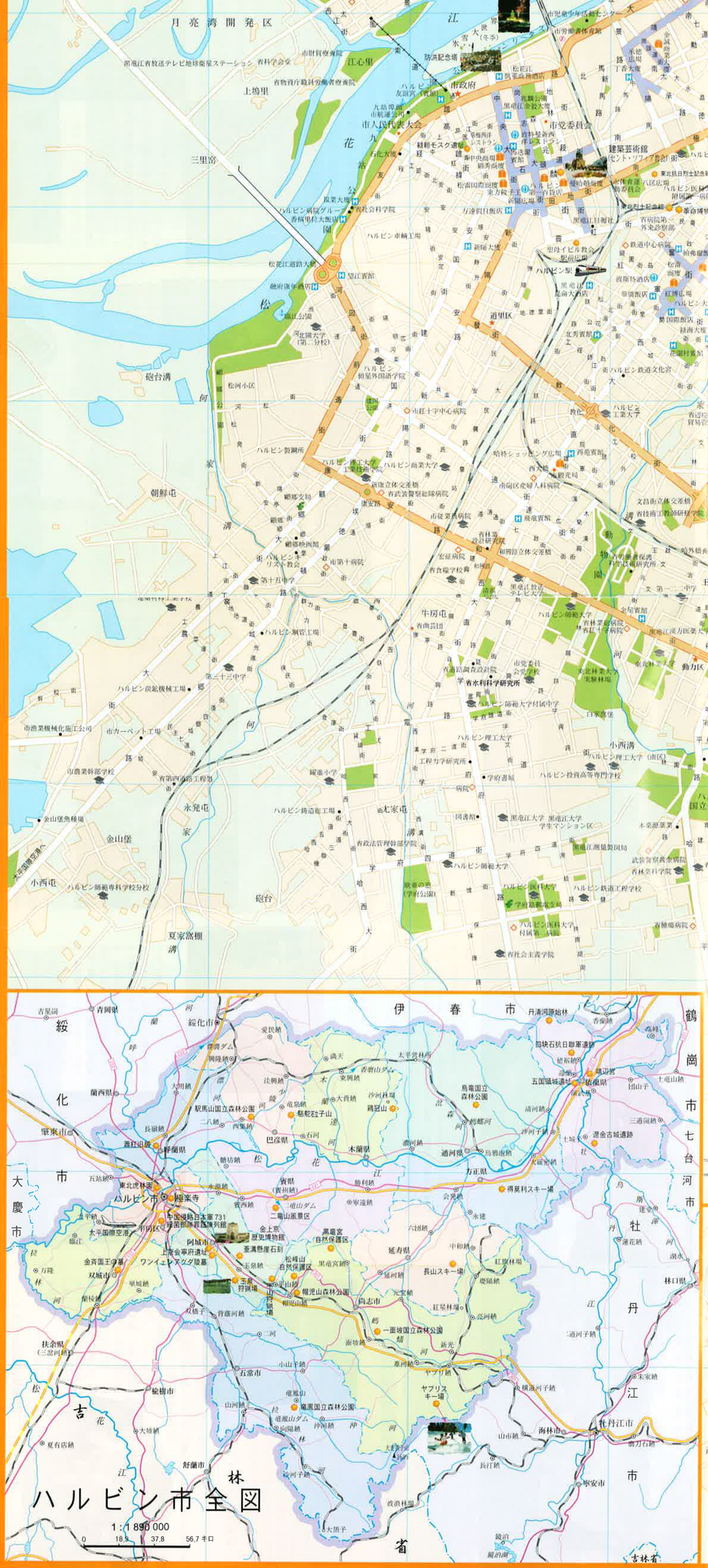
中国驻洛杉矶旅游办事处
China National Tourist Office, Los Angeles
600 West Broadway, Suite 320,
Glendale, CA 91204, USA
Tel: 001-818-5457507
Fax: 001-818-5457506

中国驻悉尼旅游办事处
China National Tourist Office, Sydney
11th Floor, 234 George Street, Sydney,
NSW 2000, Australia
Tel: 0061-2-92529838
Fax: 0061-2-92522728

亚洲旅游交流中心
Asia Tourism Exchange Centre Limited
B1, 20/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
Tel: 00852-28630000
Fax: 00852-2861371

ハルビン観光図

中国におけるハルビン市の位置



索引

政府		四堰石抗日聯軍遺址	H3
道外区	B4	五国城城遺址	H3
太平区	B6	靖辺廃城	H3
市政府	C3	鳥龍国立森林公園	H3
道里区	D5	遼金古城遺址	H3
南岡区	D5	中国侵略日本軍 731 部隊	
省政府	E5	罪証陳列館	11、I5
香坊区	E5	金斉国王の墓	I1
動力区	F4	二竜山風景区	I2
平房区	J5	金上京歴史博物館	I2
		上京会寧府遺址	
見所		ワンイェンアグダ陵墓	I2
東北虎林園	A2、I1	亜溝懸壁石彫	I2
太陽島風景区	B2	玉泉狩猟場	I2
太陽島公園	B2	平山狩猟場	I2
ハルビン雪彫刻博覧会（冬季）	B2	松峰山自然保護区	I2
晴宇公園	B4	帽児山森林公園	I2
スターリン公園	C3	黒竜宮自然保護区	I2
氷雪大世界（冬季）	C3	一面坡国立森林公園	I2
防洪記念塔	C3	得莫利スキー場	I3
建築芸術館（セント・ソフィア教会）	C3	長山スキー場	I3
光輝公園	C3	竜鳳国立森林公園	J2
中央大街歩行街	C3	ヤブリスキー場	J2
聖索菲亜大堂	C3	ホテル、レストラン	
東北抗日烈士記念碑	C4	松花江飯業商務酒店	C3
極楽寺	C4、I1	黒龍江金谷大廈	C3
普照寺	C5	華梅西洋レストラン	C3
七星浮屠塔	C5	馬迭爾賓館	C3
ハルビン遊楽園	C5	東方鉄子王	C3
省民族博物館	C5	ハルビン友誼宮（賓館）	C3
児童公園	D4	香格里拉大飯店	D2
極楽寺	D4	龍府康年酒店	D2
東北烈士記念館	D4	黒龍江晶舎大酒店	D3
革命博物館	D4	万達假日酒店	D3
聖母寺教会	D4	ハルビン大厦賓館	D4
竜塔（テレビ送信タワー）	D5	帆船賓館店	D4
動物園	E3、B4	華僑飯店	D4
盛京廟	F6	国際飯店	D4
欧亜の窓	G3	番基廟	D4
ハルビン国立森林公園	G4	雪竜商務飯店	D4
省森林植物園	G4	花園賓館	D4
蕭紅旧居	H1	西苑賓館	E3
聯馬山国立森林公園	H2	維翔賓館	E5
新加坡花千山	H2	蔵宝天酒飯店	E5
鶴立山	H2	新加坡大酒店	E5
丹清河原始林	H3	埃江賓館	E5
		ハルビン明珠大飯店	G5

凡例

- 市街区
- 省クラス行政中心
- 地区市ラス行政中心
- 県クラス行政中心
- 郷、鎮
- 村落
- 都市環状道路
- 商店街
- 鉄道
- ハイグレード道路
- 国道とその番号
- 省道
- その他の道路
- 省の境界線
- 地区の境界線
- 県の境界線
- 政府
- 国家機関、団体
- 見所と娯楽場
- ホテル
- 飲食
- 電信、郵便局
- 銀行
- 商店
- 学校
- 病院
- 空港
- 駅
- バス停
- スタジアム
- その他